

UFFICIO PROFESSIONALE PROPRIETA' INTELLETTUALE

U. P. P. I.

Fondato da: Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO - Diretto da: Dott. V. GALLETTI

Mittente: Dott. V. GALLETTI - Via XX Settembre, 36-11 - 16121 Genova

FONDATA DA

Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO

Membro del:

Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale
Chartered Institute of Patent Agents, di Londra
Verband Deutscher Patentanwälte, di Berlino
Comp. des Ingénieurs-Conseils en Propriété Industrielle, di Parigi
Prof. L. D. presso la Università di Genova

DIRETTO DA

Dott. VETTOR GALLETTI

Membro del:

Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale
Fédération Int. des Ingénieurs Cons. Prop. Industrielle
Union des Conseils en Brevets Européens
A. I. P. P. I.

RACCOMANDATA

Spett/le

ANSALDO DIVISIONE NIRA

Via dei Pescatori 35

16129 GENOVA

ABBANDONATA

10 SET. 1986

MA/

Genova,
16121 - Via XX Settembre, 36-11 - Telef. 010-591677
16100 - P.O. Box 1473 - Cable: PATGALL - GENOVA

Oggetto: Domanda di brevetto in INDONESIA

a nome ANSALDO S.P.A.

per System for the prevention etc."

(titolo abbreviato) Impianto per la prevenzione ecc.

DURATA - verrà comunicato

4723r

Pregasi richiamare
nella risposta

Ad evasione del V/ pregiato ordine, allego:

- copia della descrizione come depositata,
- copia de i disegni come depositat i
- copia del certificato di deposito di cui trattengo in Ufficio, a disposizione, l'originale, perchè potrò doverlo presentare alle ns/ Autorità finanziarie a comprova del versamento fatto all'estero:
- mia nota di addebito documentata ←

La domanda è stata depositata in data, 12.Luglio 1986 ha ricevuto il n° 11.622 ed è stata fatta con rivendicazione della priorità, ~~xxxx~~ della domanda di brevetto italiano n° 12551A/85 in data 02.08.85

Prego prendere nota che le annualità relative a questo brevetto dovranno essere versate entro verrà comunicato ogni anno a cominciare dal / ; mi riservo comunicare la data di scadenza per l'obbligo di attuazione del brevetto secondo la legge indonesiana

Tutte le mie comunicazioni relative a questa domanda di brevetto ed al brevetto che ne conseguirà porteranno il n° 4723 r

Prego controllare l'annesso testo e disegni ed informarmi di urgenza se corrisponde a quanto da Voi desiderato o se fossero necessarie variazioni o rettifiche, affinchè io veda se è possibile soddisfare il Vostro desiderio.

Prego, accusarmi ricevimento della presente e degli allegati documenti e, ringraziando per l'ordine affidatomi, distintamente saluto.

Allegati, come suindicato,

Dott. VETTOR GALLETTI

Tanda Penerimaan

Direktorat Patent dan Hak Cipta menerangkan, bahwa pada tanggal 12 Juli 19 86.

jam : 12 - 04 menit, telah diterima permintaan patent atas nama :

ANSALDO S.p.A., di : Piazza Carignano 2, 16128 GENOVA, ITALIA.

Nama pendapatan : " SYSTEM FOR THE PREVENTION OF FILLING OF A STEAM GENERATOR " .

Pada permintaan patent ini diberi nomor urut - 11622 - Nomor mana selanjutnya akan dipakai dalam urusan surat-menyurat.

Kuasa di Indonesia :
IWAN SANTOSO
Jl. Roa Malaka Utara No.1-3 Jakarta.



Direktorat Patent dan Hak Cipta
Pegawai diserahkan penerimaan.

Kartini Lubis, SH.
KARTINI LUBIS, SH.
NIP. 042001397

JACOBACCI-CASSETTA & PERANI

VIA VISCONTI DI MODRONE, 7 - 20122 MILANO, ITALY

TELEFONO: (02) 76020043 - 76006894

TELEX: 335441 JAPEMI I - TELECOPIER: (02) 794925

TORINO - MILANO - PADOVA

- Filippo Jacobacci
- Guido Jacobacci
- Aurelio Perani
- Gian Antonio Pancot
- Pierre Sacconey
- Fabrizio Jacobacci
- Torquato Vannini
- Carlo Mezzanotte
- Franco Buzzi
- Giancarlo Notaro
- Giuseppe Quinterno
- Massimo Introvigne
- Luciano Bosotti
- Paolo Rambelli
- Enrico Antonelli d'Oulx
- Stefano Cantaluppi
- Mandatario abilitato
- European Patent Attorney

- Giovanni Sertoli
- Roberto De Nova
- Fabio Siniscalco
- Enrico Riccardino
- Patrizia Franceschina
- Claudio Bottero
- Paola Gelato
- Alessandro Guerri
- Mauro Marchitelli
- Angelo Gerbino
- Bianca Maria Testa
- Luca Massimo Geoni
- Paolo Cian
- Gabriele Borasi
- Fabio Roverati
- Sergio Mulder

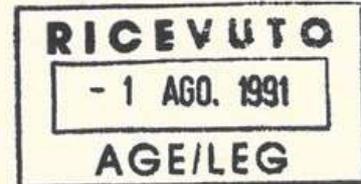
Spett.
ANSALDO S.p.A.

Piazza Carignano, 2
16128 GENOVA GE

43

Milano, 25 luglio 1991
ns. rif.: E024214/BEN-APE/mt/2552
vs. rif.: *

Alla cortese attenzione dell'Avv. SALVADE'



Oggetto: INDONESIA - Domanda di brevetto N. 11622
del 12.07.1986 - (dom. it. N. 12551-A/85)

Vi informiamo che il Governo locale ha approvato alcune modifiche alla legge brevettuale che dovrebbero entrare in vigore a partire dal 1 agosto 1991.

Le domande di brevetto, che rivendicano o meno la priorità, depositate in modo provvisorio in Indonesia tra il 1 agosto 1981 e il 1 novembre 1989 secondo i requisiti della vecchia legge, potranno rimanere in vigore a condizione che vengano ridepositate entro un anno dall'entrata in vigore della nuova legge.

Per effettuare tale deposito, occorre fornire all'Ufficio Brevetti locale:

- testo in lingua inglese
- disegni
- procura per la nomina di un agente locale firmata da un legale rappresentante della Società
- cessione firmata dall'Inventore o dagli Inventori, autenticata da un notaio e legalizzata al Consolato
- copia autentica della domanda italiana come depositata o concessa
- lettera d'incarico firmata da un legale rappresentante della Società
- certificato di deposito relativo alla domanda di brevetto provvisoriamente depositata in Indonesia

Oltre ad adempiere a queste operazioni, bisognerà pagare all'atto del deposito, alcune tasse che il Governo locale non ha ancora stabilito.

Nel frattempo, Vi preghiamo di valutare la situazione e di inviarci Vostre istruzioni in merito entro e non oltre il 31 agosto 1991.

Con l'occasione, porgiamo i nostri migliori saluti.

JACOBACCI-CASSETTA & PERANI

ns. rif. AGE/LPA/548/AS/gr (43)

vs. rif. E024214

Spett.le
JACOBACCI-CASSETTA & PERANI
Via V. di Modrone 7
20122 MILANO
Att.ne ing. Perani

Genova, 24 Luglio 1992

Oggetto: INDONESIA - domanda di brevetto N. 11622 dal titolo: "Impianto per la prevenzione ..."

In riferimento alla Vostra lettera del 14 luglio c.m. Vi comunichiamo la nostra decisione di abbandonare la domanda di brevetto in oggetto.

Distinti saluti.

ANSALDO S.p.A.
(Avv. Aldo Salvadè)



Ansaldo Spa

Direzione Generale, Piazza Carignano, 2, 16128 Genova Italia
Tel. 010.5501, Telex 286596 ANSALDI, Telefax 5504105, Telegr. ANSALDO GE - Casella Postale 799
Codice Fiscale, Partita IVA n. 00266290105, C.C.I.A.A. 186872 Genova, Iscrizione Tribunale di Genova n. 26402
Sede Legale a Genova, Capitale L. 460.000.000.000 interamente versato